



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0374

Venerdì 30.07.2004

**TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELL'ESPLOSIONE DI
UNA CONDUTTURA DI GAS AVVENUTA NELLA REGIONE DI ATH (BELGIO)**

TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELL'ESPLOSIONE DI UNA
CONDUTTURA DI GAS AVVENUTA NELLA REGIONE DI ATH (BELGIO)

Appresa la notizia dell'esplosione di una condotta di gas, avvenuta nella regione di Ath, nel sud del Belgio, e che ha causato numerose vittime, il Santo Padre Giovanni Paolo II ha fatto pervenire al Nunzio Apostolico, tramite il Cardinale Angelo Sodano, Segretario di Stato, il telegramma di cordoglio che riportiamo di seguito:

● **TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE**

APPRENANT LA TRAGÉDIE QUI VIENT DE FRAPPER LA RÉGION DE ATH DANS LE SUD DE LA BELGIQUE, LE PAPE M'A CHARGÉ DE VOUS FAIRE SAVOIR QU'IL S'ASSOCIE PAR LA PRIÈRE AUX PERSONNES TOUCHÉES PAR CE DRAME. IL CONFIE À LA MISÉRICORDE DU SEIGNEUR LES DÉFUNTS, POUR QU'IL LES ACCUEILLE DANS SA PAIX. IL PRIE POUR LES NOMBREUX BLESSÉS ET LEURS FAMILLES, AFIN QU'ILS TROUVENT AUTOUR D'EUX SOUTIEN ET RÉCONFORT DANS LEURS ÉPREUVES. IL ENCOURAGE LES SECOURS ET LES DIFFÉRENTS SERVICES HOSPITALIERS DANS LEUR IMPORTANTE MISSION D'ACCUEILLIR ET DE SOIGNER LES BLESSÉS, ET DE PORTER ASSISTANCE AUX FAMILLES ET AUX HABITANTS DE LA RÉGION. DEMANDANT AU SEIGNEUR DE SE FAIRE PROCHE DE TOUS, LE SAINT-PÈRE ACCORDE AUX BLESSÉS, À LEURS FAMILLES ET À TOUTES LES PERSONNES ATTEINTES PAR CETTE CATASTROPHE, LA BÉNÉDICTION APOSTOLIQUE.

CARDINAL ANGELO SODANO

SECRÉTAIRE D'ÉTAT DE SA SAINTETÉ

[01210-03.02] [Texte original: Français]

[B0374-XX.02]

